

Camion (châssis)	Marque S A U R E R	5 DM (moteur DIKT) vhc.No 204031 et suivants	Fiche d'homologation n° CH 3716 23
MOYENS D'IDENTIFICATION "5 DM" sur grille du radiateur et sur plaquette du constructeur à gauche dans l'entrée.			
Numéro du châssis frappé à droite, à l'AV en haut sur longeron (dans compartiment du moteur)			
Signe d'identification du moteur frappé "DIKT" à droite, à l'AV later. sur bloc (préfixe au No du moteur)			
Constructeur Aktiengesellschaft A. SAURER, Arbon			
CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 6 Entraînement toutes roues		MOTEUR Genre en ligne Temps 4	
Direction à gauche Assistance hydr.		Marque SAURER Carbur. D	
Frein de service air compr.2-circ.exp.int.régulateur s.roues AR*		Type DIKT (Turbo)	
Frein auxiliaire à ressort, expansion Ralentisseur s/échappement		Position avant Nombre cyl. 6	
Frein stationn. interne sur roues AR Frein pr. rem. air compr.2-cond		Alésage 128 Course 150	
Transmission mécanique synchronisée Nombre vit. 4 x 2 x 2		Cylindr. 11575 cm <sup>3</sup> CV-Impt 58,95	
Blocage differ. AR Crochet rem. s.demande Vitesse max. 77 km/h		CV-pulss. 310 (DIN) à 2200 t/m	
CARROSSERIE Forme cabine normale Nombre portes 2		Refroidissement eau	
Toit ouvert -		Bruit 85 dB (A) à 2350 t/m	
Nombre de places : Total 3 ; AV 3 ; milieu ; AR ; Places debout		Amortissement bruit 1 pot 980x300x250	
DIMENSIONS Voie AV 1984 AR 1704		POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL \$)	
\$) Diam. braquage G 16,1 DR 16,1.		A vide selon carrosserie	
Empattement 4550 / / /		Charge utile selon carrosserie	
Longueur Dimensions ext. 6993 Dimensions int.		Total 16000	
Largeur 2282		Garantie fabr. 6500 13000 18000	
Hauteur 2730		Dimens. pneus 11.00 - 20 Multiply	
Porte à faux AV 1238		Charge p. essieu 6500 (7,75) 11500 (7,75)	
AR 1205		de l'ensemble	
lat. -		Poids max. 93000 kg *)	

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 24 v  
 Feux de route 2/GALEY 200 AR Avertisseur optique oui  
 Feux de croisement 2/id. Feux de position 2/dans phares  
 Feux de gabarit 2/A (E) Feux de brouillard s.demande  
 Avertisseur 1/électr.+1/pneumatique Niv. sonore 100 (dB/A)  
 Essuie-glace 2/électriques Lave-glace oui  
 Feux arrières 2/WBC CH 1013302 Catadioptres 2/I (E)  
 Feux stop 2/WBC CH 1013302 Feux de recul 1/séparé  
 Eclair. plaque contr. 1/séparé Plaque forme haute  
 Rétroviseur 2/de chaque côté Indic. vitesse km/h +  
 Indic. direction clign. 4/schéma III [compte-tours  
 AV - AV-latér. 4 (E) AR WBC CH 1013302  
 Avert. clign. s.demande Lampes de travail s.demande  
 Cale d'arrêt: 1/300 x 150 x 200

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION  
 Genre du véhicule Camion  
 Marque & type SAURER 5 DM  
 Homologation n° CH 3716 23  
 Forme de la carr.  
 Places ass. : Total 3 (3 avant)  
 Poids à vide sel. bull. Carburant D  
passage cv 58,95  
 Charge utile sel. carr. Cylindrée 115/2 cm<sup>3</sup>  
 Poids total 16000 Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc.homologué = 204 031

- \* ) Freins testés avec poids total de 18 t  
 Départ en côte de 15 % testé avec train routier de 54 t
- §) Les dimensions, le poids et l'équipement doivent être contrôlés lors de l'immatriculation.  
Avertisseurs: 1/électrique BOSCH CH 5 0301 03  
 1/pneumatique MARELLI TP5 XD, IGM 0869 KA

Lieu et date de l'expertise  
Arbon, 14./15.8.72

La commission d'expertise

OK